SUMINISTRACION DI AWA Y CORIENTE TA SIGUI NORMAL

ORANJESTAD(AAN)— Hemchinan a ser yena; esnan cu tabata tin baril disponible tambe a dicidi di yena nan; gran cantidad di bateria tabata ser cumpra y Delconan cu tabata warda a ser revisa; pompstationnan a ser confronta cu filanan largo di autonan pasobra automobilistanan no kier a core riesgo di keda sin gasolin. Esaki tabata e vista cu Aruba a duna den fin di siman, mientras rumornan di posibilidad cu awa y coriente lo bay a causa di accionnan tabata circula. "Suministracion di awa y coriente lo sigui normalmente' tabata e mensaje cu DIARIO a haya for di ambiente di WEB, caminda trabao lo sigui awe pa Pueblo haya awa y coriente normalmente.

"Nunca nos a ser reconoci pa e sindicatonan di Gobierno. Nunca nan a permiti nos participa na ningun reunion y nos opinion nunca a conta. Sinembargo, awor cu kier pone trabao abao y yega na accion, ta manda nos un carta pa pidi nos sosten den e accionnan. Pero nan por lubida, pa motibo cu pa nos e responsabilidad enfrente publico ta na promer lugar". Esaki tabata un declaracion enfatico cu DIARIO a haya for di seno di e Ingenieronan di WEB, cu a uni den e asosiacion VWA, cu ta e organisacion di Ingenieronan.

E informante di DIARIO a mustra cu Diavierna ultimo VWA a evalua henter e situacion y a yega na e punto di vista cu pa VWA trabao ta sigui normalmente. Mientras presion di awa a baha den tur bario na Aruba pa motibo cu tur hende kier a acumula awa pa enfrente dianan di problema, e Ingenieronan tabata prepara pa asumi nan responsabilidad, manera a ser splica na DIARIO.

"WEB ta curazon di economia di Aruba, y nos no por bay mishi cu nos economia cu ya conoce basta problema. Promer nos tuma cualquier accion nos mester tin motibonan clave y na e momentonan aki nos ta sinti cu esey no ta existi. Ademas nos no ta ser usa ora otronan cu no a tene cuenta nunca cu nos, ta dicidi di haci un yamamento ariba nos", e informante di VWA a remarca.

El a lamenta e panico cu a ser crea, mustrando cu esaki ta afecta Pueblo y no Gobierno, comoquiera cu ta Pueblo a biba den un susto innecesario, a base di rumornan falso, comoquiera cu ningun momento tabata e intencion di VWA di permiti e planta di WEB ser poni for di funcion.

Mientrastanto informenan ta mustra cu no mester di tur trahador di WEB pa mantene e planta operacional, comoquiera cu ta unicamente dos planta ta operando. Ademas ta asina cu si e e ingenieronan traha, esnan na warda no ta strike.

Informantenan den seno di WEB a calcula cu alrededor di 50 porciento di e trahadornan di rango mas abao di WEB lo huelga.

Pero esey lo no implica pues cu Aruba lo keda sin awa y coriente, pasobra manera e Ingenieronan a dicidi, nan lo asumi nan responsabilidad y lo percura pa e produccion di energia na Aruba continua!

****

DIARIO DI ARUBA

BERDAD NUNCA A PERJUDICA NINGUN HENDE NINGUN CAUSA NI NINGUN NACION

Bo Matutino Netamente Arubiano

DIALUNA 11 DI MAART 1985 AÑA 4-No. 1270

LUCHA DI PODER A CUMINZA AYERA ANOCHI

ORANJESTAD(AAN)— Un lucha di poder a cuminza ayera anochi entre sindicatonan di gobierno y gobierno insular di Aruba encuanto revocacion di decision di kita 10 porciento di salario di trahadornan di gobierno.

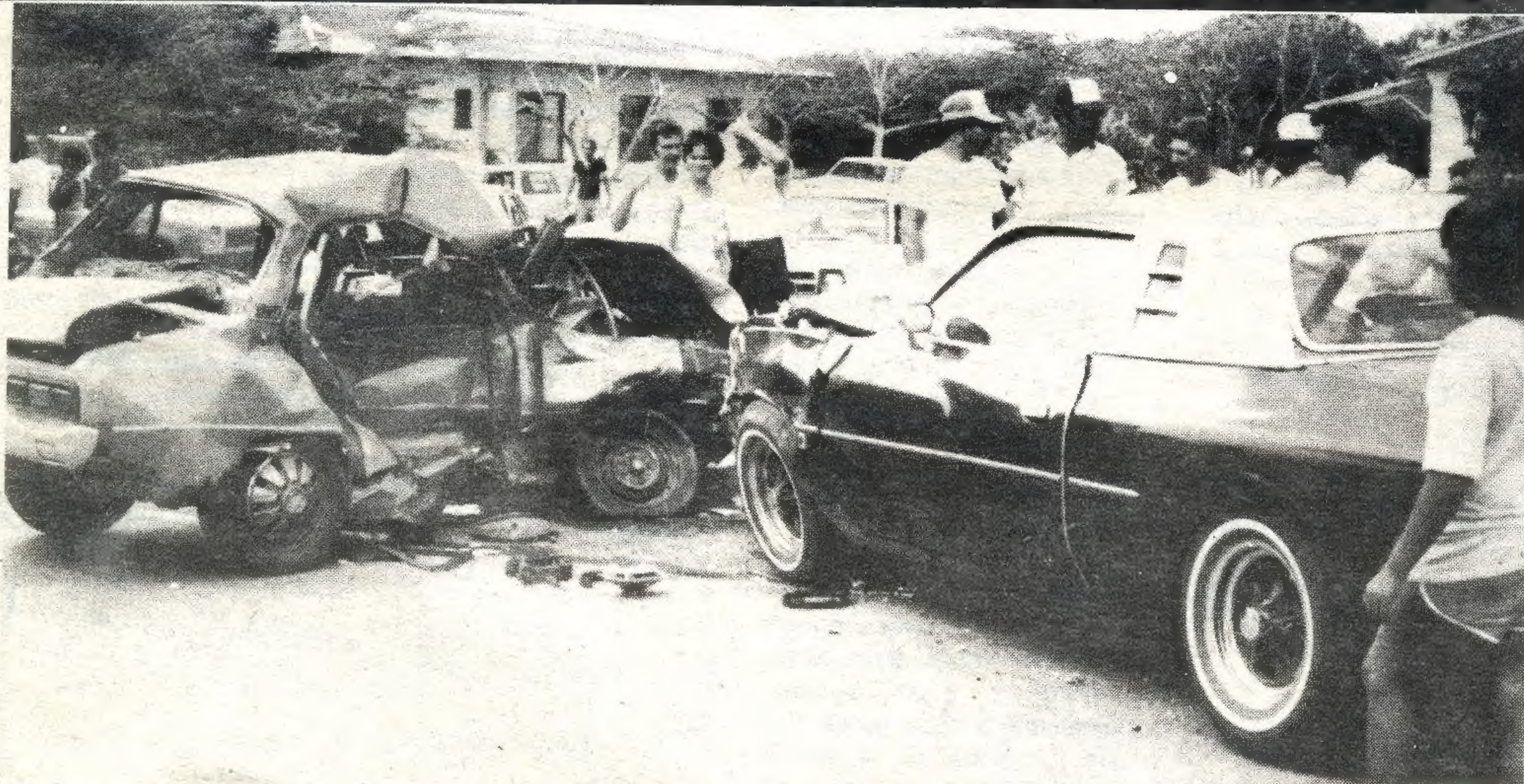
Ayera tardi e sindicatonan a reuni cu gobierno un biaha mas presidi pa Sr. Eddie Maduro como un persona neutral. E sindicatonan a entrega nan paquete cual segun a ser comenta durante un rueda di prensa 11.30 or ayera anochi, a cay den bon tera cerca gobierno, pero e exigencia di revoca e decision tuma door di gobierno pa por negocia no a ser acepta pa gobierno.

E reunion a tranca te cu Sr. Maduro a bay den caucus cu Gobierno y representantenan di Camara di Comercio y Ahata cu tabata presente.

Despues e mediador a acerca e sindicatonan cu un proposicion pa suspencion di e decision di gobierno y sindicatonan a bay di acuerdo pa duna un luna, pero gobierno despues no a acepta e proposicion aki di Sr. Maduro tampoco y aki e reunion a tranca.

E sindicatonan a keda dispuesto pa sigui negocia cu gobierno ariba e punto di agenda "revoca decision", pero Gobierno

Sigi lesa pagina 15



Un accidente basta serio a keda registra Diasabra mainta den Boerhaavestraat . Tabata alrededor di 11 or mainta cu central di polis a ser avisa di esaki y cu tin heridos. Patruya a keda confronta cu un accidente basta serio den cual tabata envolvi un Brisa y un Plymouth. E Brisa maneja pa CK di 38 aña tabata biniendo di Playa direccion Noord cu un velocidad basta halto. El a perde control y a bay dal contra e Plymouth maneha pa CB . CK a keda pega den e vehiculo cu un posibel fractura di braza y herida na cara. CB a declara cu e auto cu e tabata maneha tabata di un amigo como cu el a hiba su auto garashi un rato prome pa reparacion. CK a ser transporta pa hospital cu ambulance. Basta daño a keda registra especialmente na e Brisa cu afortunadamente no tabata tin pasahero comoquiera cu si tabata tin un hende sinta banda di e chofer dificilmente e lo por a sobrebibi e desgracia aki.

UN POCO DI TUR COS

JOSSY M. MANSUR

***

Ta e modernizacion diChina, y aun awe, e chinesnan tin como custumbra pone e schoter ariba e copi di te, no bao dje, pa tene e te cayente.

***

E coliseo di Roma tabata ser yena completamente cu awa de vez en cuando y henter un batalla te morto.

***

E statutonan Romano tabata ser traha cu cabeznan removible, di tal forma cu diferente cabez por a ser usa ariba e mesun statua, dependiendo ta kende nan tabata kier honra.

***

Bo tabata sa cu botanicamente un ciboyo ta ser considera un lily?

***

E bandanan contrario ariba un dou ta suma siete

***

Un abeja Reina por pone mes hopi cu 3000 webo den un solo dia.

***

John Barrymore: "E problema di bida ta cu tin asina tanto muher bunita y asina poco tempo".

***

E barco di guera Carole Lombard , S.S. a ser yama asina pa e actriz Carole Lombard, kende a muri den accidente di avion durante un tour pa bende bondnan di guera durante segunda guera mundial. E barco a ser batiza pa e actriz Irene Dunne, y entre e marinonan tabata tin e host di TV, Mike Doublas.

***

Clasicismo clasico ta un movimento of estilo den arte, inspira pa e modelonan Griego entre añanan 500 y 325 Prome cu Cristo . E ta enfatiza simplicidad, proporcion, disciplina y moderacion . Desde aña 1750 el a converti den neo-clasicismo.

***

Shirley Temple tabata e persona mas joven pa acumula un millon dollar prome cu e tabata 10 aña di edad. El a nace na aña 1928 y su carera a dura di 1934 te 1939.

***

E lenguage Caiquetio, di e habitantenan original di Aruba , tabata un idioma sonoro y hopi refina. El a desaparece for di Aruba alrededor di aña 1800.

***

Abraham Lincoln:"Seguramente Dios no por a crea un ser manera ser humano pa existi djies pa un dia ! No, no, ser humano a ser crea pa inmortalidad".

***

Na 1980, Santiago , Chile tabata e ultimo ciudad mayor pa tin un departamento contra incendio di puro voluntario.

***

Ultimo palabranan di Louis Pasteur na aña 1895 tabata, ora cu nan a ofrece un glas di lechi:"Mi no por".

***

Fabula: Un muher bieu a haya banda di caminda un botter di biña bieu y bashi. Un tanto curioso el a acerca e botter na su nanishi, y a sinti e holo di e bebida cu extasis, ya cu e aroma tabata embriagante. E holo a hacie pensa ariba con e biña mester tabata si e por a laga tal perfume cu tabata sali for di un botter asina bieu y shushi. Moraleja? Un bon bida ta mescos cu e botter di biña cu den vejez ta conserva e perfume di su grandeza, aunque e aspecto ya no ta mescos.

tre e marinonan tabata tin

Posibilidad di huelga na Lago a se descarta

TRAHADORNAN DI LAGO LO PAPIA CU GOBIERNO CENTRAL AWE

ORANJESTAD(AAN)—— Hopi actividad a ser desplega den fin di siman pa e sindicato lowua, cu dividi den tres comision a sigui atende e asunto di pago di belasting den diferente reunionnan, mientras preparacionnan a ser haci pa un encuentro cu mester tuma lugar awemainta cu Gobierno Central, y especialmente Ministro di Finanzas Gilbert de Paula.

DIARIO a sigui desaroyonan di acerca y for di promer inicio tabata visto cu lo no tin ningun clase di accion na Lago awe. E impresion aki a keda fortifica y confirma pa e informe for di seno di lowua, cu ta absurdo pa pensa den un huelga na Lago comoquiera cu no ta existi ningun conflicto di trabao cu e compania, cu no ta carga culpa den e asunto pendiente. Ademas e problema di belasting no ta algo cu ta regarda solamente empleadonan, pero tambe e miembronan di staff, cu hunto cu trahadornan mester yega na un solucion.

Informantenan a bisa DIARIO cu huelga ademas lo ta absurdo pa motibo cu dentro di tres siman e compania ta cera y papia di huelga na e momentonan aki ta zona poco absurdo.

E accionnan di e sindicato for di Diavierna, manera a ser avisa, tabata mas bien negociacionnan pisa. Esta accion a ser dirigi na mesa di conversacion cu instancianan gubernamental manera servicio di belasting, Dip0tado di Finanzas y tambe Consejero General, Betico Croes.

Awemainta tin e reunion di coalicion caminda lowua tambe ta representa mescos cu miembronan di e staff di Lago. Proposicionnan clave lo keda entrega pa discusion. E proposicionnan aki a keda prepara y lo ta trata di 4 pa 5 alternativa, cu no por a ser duna pa publicacion, comoquiera cu e situacion ta exigi un actitud discreto pa por yega na solucion.

E reunion di coalicion na cual e trahadornan di Lago lo participa, lo inicia pa awemainta 9 or y despues di e reunion entre otro lowua lo por duna informacion.

Mientras tur speranza ta cu lo yega na resultadonan positivo, ta existi semper e posibilidad cu e Ministro lo mantene su punto di vista y lo keda para ariba su ultimatum, esta cu sea henter Gobierno Central ta bay di acuerdo cu e trahadornan ta paga 39 porciento na belasting ariba nan lay off pay o e ta retira.

Kico lo pasa pues si e Ministro di Finanzas no por revoca su decision, cu tambe a haya sosten di Promer Ministro Liberia Peters, no por a ser bisa promer cu a reuni. Ta despues di e reunion, si e ocasion exigi esey, lowua lo anuncia kico e lo bay haci y cual ta e pasonan pa tuma.

E impresion cu a ser crea te cu ayera ta, cu e sindicato ta trahando na un forma sumamente responsable, manteniendo calma entre trahadornan di Lago, y buscando solucion na mesa.

Pero si e asunto ta penible pa e trahadornan, e ta significa cu Gobierno Central ta den zona di problema, pasobra si no yega na un compromiso y e Ministro di Finanzas dicidi di retira, por spera problema ariba tereno politico. Sinembargo, tur desaroyo te cu ayera tabata indica cu coalicion lo haya otro na cierto forma.

ACUERDO PA FINANCIAMENTO RENOVACION CARIBBEAN HOTEL A SER FIRMA

ORANJESTAD(AAN)—— Nautical Club tabata e escenario pa un reunion Diasabra ultimo, cu a culmina cu firmamento di e acuerdo pa financiamento di e renovacion di Aruba Caribbean Hotel.

Na e acto tabata presente representantenan di Bank of Nova Scotia, Bredero, Golden Tulip, Aruven, Betico Croes, mientras cu Ing. Roland Lacle den su capacidad di Ministro Interino di Asuntonan Economico tambe a asisti.

Cu e acto di Diasabra e financiamento di e proyecto cu lo costa alrededor di 80 millon florin a keda concretiza.

Ta ser spera cu e renovacion por bay segun planificacion y cu pa fin di aña pues e promer fase lo ta termina pa asina Dutchco, e compania cu lo opera e hotel, por ricibi e promer turistanan den e era nobo di Caribbean Hotel.

Como representante di Dutchco a fungi Abogado Roy Brown.

PA DIOS NADA TA IMPOSIBEL
MA NO TUR COS TA BON PA NOS

Accion Catolico pa Cuaresma

Maestronan den servicio di SKOA no a papia ainda cu nan dono di trabao

SITUACION STRAÑO DEN SENO DI ENSEÑANZA PARTICULAR

ORANJESTAD(AAN)—— E Fundacion pa Enseñanza Catolico na Aruba no ta na altura oficialmente di e problemanan cu ta existi cu maestronan di school. Mientras ya un accion ta tras di lomba y awe otro mester cuminza, mescos cu publico, SKOA ta tuma nota di intencionnan di e maestronan den su servicio pa drenta den accion. Un situacion sumamente straño cu DIARIO a discuti cu un dirigente di SKOA.

Maestronan cu ta traha na schoolnan Catolico na Aruba, pues un cantidad considerable, ta den servicio di e Fundacion pa Schoolnan Catolico, conoci como SKOA. Sinembargo pa motibo cu e salarionan di maestronan den enseñanza particular ta ser subsidia pa Gobierno, nan tambe a entrega diez porciento, manera e otro maestronan.

Sinembargo no ta existi un conflicto di trabao entre e maestronan y e Fundacion di Schoolnan Catolico, cu te ainda no a ser poni oficialmente na altura di e intencionnan di e maestronan di school pa tene accion.

Pa SKOA pues no tin nada andando y esey ta haci cu awe portanan di school ta ser habri normalmente y e maestro cu no raporta pa trabao simplemente no ta cobra. SKOA ta controla awe kende a bay traha o no, pa asina sabi na kico atene su mes na momento di pago, informantenan a bisa DIARIO.

A ser calcula cu siman pasa alrededor di 30 pa 40 porciento di maestronan a participa na e promer accion cu a ser teni pa algun hora. Tabata tin school cu a opera normalmente pero tabata tin school caminda tabata tin maestro cu no a presenta na trabao.

Alumnonan tambe a keda cas parcialmente y tabata tin maestro cu a raporta pa trabao, pero a ser confronta cu un klas practicamente bashi pa motibo cu e mayornan a dicidi di tene yiunan na cas despues di un anuncio di e sindicato di maestronan di school.

E anuncio aki tambe a causa strañeza pa motibo cu Gobierno ta e unico instancia cu por desvia for di e dianan oficial cu les no ta ser duna y por bisa cu muchanan no por ser hiba school. Siman pasa sinembargo, tabata sindicato cu a dicidi cu no tin school, esta a pidi mayornan pa tene yiunan na cas.

E situacion pues ta basta confuso, encerando cu trahadornan, esta maestronan di school, ta strike sin cu e dunador di trabao, manera SKOA, ta ser poni na altura di e hecho, di e motibonan o siquiera ta ser informa oficialmente cu tin problema.

Awe SKOA ta habri su portanan di school normalmente, y manera DIARIO tin entendi, esun cu no presenta simplemente no ta haya pago.

Informantenan a bisa cu probablemente Diaranzon un que otro lo ser discuti, ora un reunion entre SKOA y e Sindicato di Maestronan tuma lugar.

501 TURISTA A KEDA PEGA NA ARUBA

ORANJESTAD(AAN)— Diasabra atardi 501 pasahero di un avion di National Air a keda pega na Aruba ya cu e avion tabata tin fallo tecnico.

E pasaheronan cu tabata na Aruba como turista ta procedente di New York, y no por a regresa hotel tampoco ya cu e hotelnan tabata completamente yena tambe. E representantenan di e avion cu a ripara cu e pasaheronan lo por keda pega na Aruba mes ora a tuma medidanan ya cu ta un otro avion jumbo lo mester bini pa busca e pasaheronan aki.

Tur turista a ser hiba na Surf Side caminda manager Ivonne Strom a ricibinan y a prepara tur cos pa nan por a haya diner.

Via television yamada a ser haci na comunidad pa cooperacion y esnan cu tin lugar na cas pa por aleha e turistanan, por



psa busca nan na Surfside

Inmediatamente comunidad a mobiliza y un cantidad di hende a presenta demostrando asina e hospitalidad Arubano.

E representantenan di e pasaheronan Rona Koster Terry Worm, Kerry Schuit y Esmeralda Pontilius a cuminza busca espacio na e diferente hotelnan pa espacio y a logra haya algun lugar.

Tin hendenan di comunidad cu a tuma di 1 te 6 persona pa keda na nan cas. Ainda a presenta mas hende pa busca turistanan, despues cu pa tur 501 lugar a ser haya pa keda. Taxistanan a keda masha contento cu e trato cu comunidad Arubano a duna e turistanan aki y elogio so tabata tin pa nos comunidad cu su hospitalidad.

De Palm tours tambe a duna tur cooperacion posibel na e turistanan y tambe tabata tin elogio pa e manera espontaneo cu comunidad a actua ariba e yamada.

Ayera mecanico di e avion a yega pa por traha ariba motor cu tabata tin fallo y na momento cu a bay imprenta awe a keda cu un otro avion lo sali cu e pasaheronan pa nan destino.

COMENTARIO

PARO GENERAL

Durante fin di siman constantemente tabata ser papia di "paro general" pa denota e accionnan sindical. Esaki naturalmente a causa basta susto, comoquiera cu Paro General, esta Huelga General, General Strike, ta significa cu tur sindicato ta participa na e huelga, mescos cu tur trahador cu no ta afilia na un sindicato. Na e momento pues, trabao ta ser poni abao completamente.

Awe no por papia di un paro general, pero simplemente di un huelga parcial di sindicatonan di Gobierno. Parcial pa motibo cu no ta tur miembro di e sindicatonan lo drenta accion, comoquiera cu ta solamente un parti te ainda tin problema cu doño di trabao.

Esey ta encera cu por ejemplo pa Sepa, e trahadornan di Gobierno Central, e asina yama landsambtenaren, no ta participa na e huelga. Cu otro palabra no por papia di un paro total di empleadonan publico, comoquiera cu tin empleado publico na trabao.

Mester tene na cuenta ora ta usa palabra grandi cu e efecto por ta fastioso. Asina muy bien e informe di "paro general" ta alcanza exterior, caminda turistanan ta haya vision di un lugar completamente paraliza, loke no ta e caso, y manera nos ta spera, lo no bira e caso tampoco. Cu otro palabra, usando palabranan demasiado fuerte, nos ta crea un impresion cu no ta existi, cu como consecuencia panico y tension den Pueblo, cu ta comprende te ainda bao di "paro general" cu ta tur trahador di Aruba ta pone trabao abao.

MINISTRO MANSUR A VIAJA PA HULANDA

ORANJESTAD(AAN)—— Durante fin di siman a viaja pa Hulanda e Ministro di Asuntonan Economico, señor Don Mansur.

Na Hulanda Ministro Mansur lo hiba conversacionnan cu e Departamentonan pa Asuntonan Economico y Relacionnan cu Exterior den cuadro di e negociacionnan cu ta andando den seno di EEG encuanto e tratado di asosiacion pa paisnan cu ainda no ta independiente.

Ta ser spera cu Ministro Mansur lo permanece un siman na Hulanda.

CLERO CATOLICO TA DEDICA ACCION DI CUARESMA NA COMBATIMENTO DI DROGA

ORANJESTBD(AAN)—— E colect den Misanan Catolico na Aruba ariba 16 y 17 di Maart lo bay pa e Fundacion Anti Droga Aruba. E paso aki mester ser mira den cuadro di e accion di Cuaresma di Clero Catolico pa combati maluso di droga.

E accion a keda anuncia ayera na tur Misa Catolico tanto den predicashi como den circularionan cu a ser emiti na tur paroquiano.

A ser mustra cu den tempo di Cuaresma Clero Catolico kier hala atencion di uno y tur pa e problema di droga den nos comunidad. Ta e intencion di FADA y otro instantenan pa den futuro yega na un centro, caminda por duna atencion y asistencia debido na drogadictonan.

Tambe lo ta necesario pa uno o mas persona especializa su mes pa duna e drogadictonan e tratamento adecuado.

Intencion di Cuaresma ta pa entre otro spaar algo di nos mes boca pa yuda otro, Clero Catolico a mustra. Pesey e Accion di Cuaresma e aña aki ta dedica na combatimento di droga, cu a haya for di ayera tur atencion.

Den e circulario emiti informenan a ser duna encuanto e sintomanan di maluso di droga, e loke parientenan por haci pa acerca un persona cu ta usa droga, mientras cu tambe a duna informenan encuanto tanto Fada como SPD cu ta duna ocupa nan mes cu e problema aki.

Clero Catolico den su circulario a parti for di e punto di vista cu nos por ombati droga y a dicidi pues di activamente yuda den e prevencion y combatimento di droga, demostrando su gran envolvimento den comunidad.

GENERAL MANAGER NOBO PA AMERICANA HOTEL AND CASINO

ORANJESTAD(AAN)—— Den un comunicado cu a ser emiti durante fin di siman, Americana Aruba Hotel and Casino a anuncia nombramento di señor Sam Cook como General Manager nobo di e hotel.

E anuncio oficial a ser haci pa señor Alex Bookalam, Divisional Vice President of Operations di Americana Hotel Corporation.

Señor Cook ta bini Aruba for di Nashville, Tennessee, caminda e tabata General Manager di otro Americana Hotel durante e ultimo cinco añanan. Señor Cook tin un background extensivo den Sales y tambe Marketing cu Trans World Airlines y tambe cu Americana Hotels.

Señor Bernhard Kainer a keda reasigna como General Manager di Americana Hotel na Toledo.

RECHERCHE A DETENE AGENTE X 5

ORANJESTAD(AAN)— Siguiendo un yamada cu a drenta na recherche, investigacionnan a cuminza mes ora y nan a dirigi nan mes pa Tomatenstraat unda lo mester tin un asina yama Agente cu ta presenta su mes como agente X 5.

Yegando na e negoshi indica den Tomatenstraat nan a bin haya e doño di negoshi ta entrega placa na e momento ey na e asina yama agente X5.

E agente a duna di conoce na e doño di nego- C.C. di 36 aña ta ariba lista como sospechoso di recherche y si e paga e suma di 5 mil florin y si e paga e suma, e otro compañero di X 5 lo percura pa kita su nomber di lista.

E homber C.C. tabata cla pa entrega 10 papel di 50 florin na momento cu recherche a presenta y a aresta X 5 cu a resulta di ta D.O. di 38 aña y hibe warda unda e mester a duna cuenta.

Segun informe el a laga sa cu poco tempo pasa ladronnan a plunder su negoshi y a entrega locual nan a horta na C.C. pero esaki a resulta di no ta verdad.



TA ANUNCIA SU

Package Tour pa St. Maarten

SALIENDO DIA 26 DI APRIL REGRESO DIA 2 DI MEI 1985

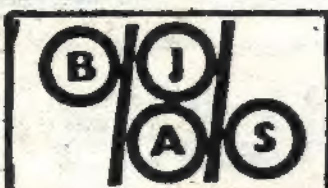
PACKAGE TA INCLUI: 7dia y 6anochi
den e lujoso ST. MAARTEN BEACH HOTEL
Transport na TUR EVENEMENTO cu nos ta organisa
PASAGE y EXIT TAX
PARADA GRANDI DI CARNAVAL cu P.P. & BRASS,Cuminda y Drinks
ARUBIAN SHOW DEN CARNIVAL VILLAGE
UN TRIP PA ST. KIDS inclui FIESTA
DOS FIESTA BAILABLE cu P.P. & BRASS

Nos ta invita TUR PARTICIPANTE di OTRO GRUPO pa tuma contact cu nos,pa asina NOS JUMP HUNTO NA ST. MAARTEN.

TUR PERSONA TA WELKOM !
INSCRIPCION GRATIS

2 T-SHIRT y 1 PETCHI di PA-TIN-PRET pa bo trip aden.

Pa mas informacion: 45680 y 48872
durante oranan di trabao
y 41566 of 45536 despues di trabao.
Si bo traha duro, bo trip ta sali bo GARTIS tambe



Nos tin e placer di anuncia cu desde AWE nos systema telefonico na O'STAD HARDWARE & HOME CENTER a worde modernisa y centraliza y tur dos negoshi ta alcansabel via nos numbernan di custumber: 23847 & 24250

Nos ta probecha tambe pa agradeci y duna un compliment na e empleadonan di telefoondienst cu a haci un trabao rapido,eficiente y profecional.

B.J.ARENDS & SONS INC ......
O'STAD HARDWARE & HOME CENTER

TRAHADORNAN DI GOBIERNO INSULAR A DICIDI PA HUELGA

ORANJESTAD(AAN)—— For di Diahuebs, na momento cu e negociacion entre Gobierno Insular y sindicatonan di trahadornan di Gobierno a tranca, ta existi basta suspenso den Pueblo, cu a sigui e movicionnan di e sindicatonan di acerca. Tabata Diasabramainta cu e trahadornan di Gobierno a reuni pa dicidi pa huelga, cu a keda anuncia pa Hora Cero, esta na momento cu awe habri. Mientras varios rumor tabata circula entorno di e forma cu e reunionnan a bay ultimo dianan, DIARIO a papia cu diferente informante den seno sindical.

A keda dicidi pues pa e trahadornan cu lo pidi Gobierno pa reanuda negociacionnan, pero cu ta drenta den accion si pa ayeranochi Gobierno no a contesta positivamente ariba e peticion di e sindicatonan pa revoca e decision di entrega di diez porciento di salarionan.

Esey ta indica cu segun e trahadornan di Gobierno, mester negocia mientras accion ta sigui si Gobierno no honra nan peticion.

Mientras un rumor tabata indica cu e reunionnan di e sindicatonan di Gobierno a conoce tardanza pa motibo cu tin lidernan sindical cu a bandona e reunion comoquiera cu nan no a bay di acuerdo cu accion, un informante sindical a bisa cu esaki no a cuadra cu verdad. Tin sindicalista cu a bandona e reunion pero pa motibo cu nan mester a atende otro compromisonan sindical. Pero e unidad entre sindicatonan ta hopi firme, asina el a mustra.

Rechazando e ponencia di Gobierno Insular encuanto e falta di alternativanan di parti di sindicato, informantenan sindical a bisa cu un pakete a keda entrega na Gobierno y copia a ser manda pa tur medio di comunicacion. E pakete aki lo significa basta entrada pa Gobierno.

Mientras awe e sindicatonan a anuncia huelga pa trahadornan den servicio di Gobierno Insular,ta ser planea pa e accionnan escala si Gobierno Insular no contesta positivamente ariba e exigencianan di e sindicatonan. Asina lo mester bay mobiliza na cierto momento e trahadornan di Gobierno Central tambe, mientras cu e otro sindicatonan ya a expresa solidaridad ariba papel. Pero ayera reunion cu e otro sindicatonan a continua y e sindicatonan di Gobierno ta di impresion cu por yega e momento cu por proclama un huelga total na Aruba, esta di tur sindicato. Pero esey pues lo no ta awe, pero na un termino mas laat, segun informantenan a bisa.

PPA TA RESPONSABILIZA MEP DI SITUACION ACTUAL

Y ta comparti esfuerzonan di sindicatonan uni

ORANJESTAD(AAN)— Partido Patriotico Arubano a dirigi un telegram ayera pa Sr. Betico Croes firma pa Presidente Sr. Benny Nisbet, cual ta bisa cu PPA ta sigui cu preocupacion desarollonan ariba tereno economico y laboral ariba Aruba causa pa Sr. Croes y su partido , pa maneho irresponsabel y criminal di gobierno di Sr. Croes, segun e telegram.

"Abo y bo partido ta responsabel pa e situacion financiero economico ocasiona pa mal gobernacion cu ta buta e pueblo sufri awe ora abo y bo partido a malgasta 300 millon sin por duna cuenta pa esaki. Awe pueblo ta sufri atrobe cu bosonanasuntonan descabella cu consecuencia cu Lago tambe ta cera su porta. Y awor despues di diez aña cu abo y bo partido a caba di zink Aruba bo ta grita pa salba Aruba", e telegram ta bisa.

PPA ta adverti Sr. Croes cu actitud intransigente di su parti , y su gobierno ta causando daño serio na nos turismo, nos clima di inversion y situacion economico hogareño di cada ciudadano. PPA ta tene Sr. Croes y su partido responsabel pa tur loque awe Pueblo Aruba ta pasando aden, segun e telegram cu ta termina bisando "E rosea cayente cu tanto bo sa propaganda mester tin su efecto ariba bo y bo partido".

Den un telegram cu a bay na sindicatonan uni PPA ta bisa di ta comparti e pensamento pa sinta na mesa delibera y yega na un solucion cual por yuda nos situacion financiero economico caotico cu Gobierno Insular a hinca Pueblo aden.

"Nos ta condena actitud di gobierno insular pa cu sindicato, pueblo

Sigi lesa pagina 6

BON NOTICIA
Awor gastando solamente 10 florin den e
VIDEO CLUB - SHOWROOM -
SERVICE DEPARTMENT di
MARATHON
bo tin chens di gana tur luna un tremendo premio.
E LUNA AKI TA UN:
Quasar® 10" diagonal Portable Color TV
• Rouge Red • Winter White • Autumn Almond • Primrose Pink
* Portatil y Liviano
* Pushbutton Channel Selection
* Tinted Screen
Ademas ticketnan di cada luna ta keda aden
pa e sorteo Grandi na fin di aña di;
e GORDO di ?
MARATHON
AWOR MAS ESPACIOSO, MIHOR CALIDAD,
MAS PELICULA, MIHO SERVICIO Y
MAS Y MIHOR PREMIOS............

French's
TA
BRINDA BO
REAL
Mayonnaise
E VERDADERO
MAYONNAISE
PA TUR
SNACK , SALADA
Y LO DEMAS.

CREAMY SMOOTH
Peanut
Butter
French's ®
CALIDAD , SABROSO !
GUSTA PA
GRANDI y CHIQUITO
NA HENTER MUNDO !

Gobierno di Aruba ta bisa:

TIN SCHOOL AWE

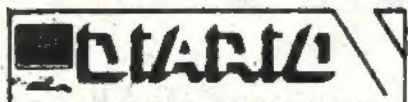
Simar ta bisa no manda yiunan school

ORANJESTAD(AAN)— Ayera anochi Gobierno di Aruba a emiti un comunicado cu ta bisa: "Contrario na peticion di SIMAR pa no manda muchanan school mañan mainta(RED: awe), gobierno di Aruba ta haci un suplica na mayornan pa manda nan yiunan school

Alavez Gobierno di Aruba ta haci un suplica muy en especial na e maestronan pa tene cuenta cu e desarollo sano di e muchanan y cumpli cu nan tarea como bon educadornan. Un biaha mas Gobierno di Aruba ta pidi tur mayor pa laga nan yiunan bay school normalmente".

Esey tabata e extra noticia cu a ser ricibi di Servicio Informativo di Gobierno ayera anochi, firma pa diputado di enseñanza John v.d. Kuyp.

E sindicato Simar ayera a emiti un comunicado cu por a scucha tambe na medionan di comunicacion electronico den cual nan ta mustra cu pa 12 or madruga e trahadornan den gobierno ta drenta den huelga total y despues di duna algun punto di splicacion ta pidi cooperacion y comprencion di mayornan pa e lucha aki, y den cual nan ta bisa entre otro:"Mayornan por coopera door di No manda nan yiunan school entrante dia 11 di maart te proximo aviso."



DIRECCION
Wilhelminastraat 81

TELEFON
Redaccion - 22207
Administracion - 26747

PRIJS DI VENTA
Abonado - Fls. 14 pa luna
Venta Los - Fls. 0.50 c/u



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

PPA TA ...
Cont. di pagina 5

y oposicion. Interesnan personal partidista a obstaculiza realizacion di un gobierno nacional, segun concepto di PPA cu lo a garantiza nos pueblo paz laboral, y tranquilidad politico cu ta basenan di un mihor futuro, especialmente pa e situacion economico caotico cu Aruba ta pasando aden. Nos ta comparti boso esfuerzonan pa yega na un solucion cu ta trece paz laboral y tranquilidad den comunidad", segun e telegram.

AGENDA ARUBA

DOCTER na WARDA
Dialuna dia 11 Dr: Ponse tel 48833 Centro Medico S.N. of via di Hospital tel. 24300

BOTICA na WARDA
MAART 9 te cu MAART 15
BOTICA NACIONAL

AMBULANCE:
O'stad Tel: 21234
San Nicolas Tel: 45050

HOSPITAL:
Tel: 24300

POLIS:
Tel: 100

CENTRO di ALARMA
Tel: 115

TAXI STAND
Oranjestad Tel: 21604
San Nicolas Tel: 45160



TELEARUBA

Monday March 11
6:00 Littlest hobo
6:30 Focus
6:45 Colorina
7:30 Gobernacion
8:00 Telenoticias
8:30 Benson
9:00 Harold sport show
9:30 Dallas
10:30 Repeat telenoticias

BOTANICA
'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR. No. 22A TEL 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

Diasabra: TACHIRA 17022-72340-56767
ORIENTE 72627-01140-82624
DIADOMINGO St. Domingo 23028 11004-14151
ORIENTE 68673-89682-20372

HOROSCOPO

Presenta pa. Tel: 45344



CASA NENA
Den Promenade na San Nicolas
Pa tur sorto di Muebles na prijs barata.
Artefactonan electrico, manera: Frigidaire y Stoof, tambe pa Matras mas economico.



ARIES (Maart 21 - April 19)
Awe no ta e momento adecuado pa bo realiza bo plannan. Bo mester tin un poco calma. E trabao cu bo ta haciendo actualmente a converti den algo masha importante pa bo, cu e ta kita tur bo tempo cu bo ta dedica na bo famia.

TAURO (April 20 - Mei 20)
Na bo trabao lo por tin algun dificultadnan cu ta worde provoca pa personanan cu mal intencion. Sin embargo un hende serca di bo lo yudabo gana e batala.

GEMINIS (Mei 20 - Juni 21)
Nan lo bay haci bo un propuesta ventajoso ariba un trabao. Studie bon, por ta e ta conbinibo. Bo por realiza plannan grandi su bo ta desea.

CANCER (Juni 22 - Juli 22)
Lo bo tin awe oportunidadnan magnifico den bo negoshi. Si nan dunabo un oferta of un cambio di trabao, no vacila, acepte, e por ta hopi beneficioso pabo.

LEO (Juli 23 - Augustus 22)
Lo bo ta preparando en grande pa un fiesta of un acontecimiento masha importante. Bo tin e oportunidad tambe di yuda otronan resolve nan problema sentimental.

VIRGO (Augustus 23 - September 22)
No wory cu e disgusto cu bo tabata tin cu un amigo. Controla bo nervionan. Si bo tin mester di aclaria problemanan tocante bo trabao, no perde e oportunidad di aclarie mes ora prome cu ta laat.

LIBRA (September 23 - October 23)
Mantene bo mes alerta ariba terenonan financiero. Actua cu cauleta y e exito lo ta bon pabo. Por bay tin sorpresanan masha importante pa bo awe.

SCORPIO (October 24 - November 22)
Reflexiona pa bo sabi si ta conbini bo continua cu e tipo di relacion sentimental cu bo ta aden actualmente. Bo capacidad y experiencia lo yudabo un bez mas encontra e caminda.

SAGITARIO (November 23 - December 21)
Den transcurso di dia bo mester ta activa pa bo aprovecha e oportunidadnan cu ta presenta pa bo realiza negoshinan excelente of solucionnan problemanan amoroso. Actua semper loque bo curazon ta indicabo.

CAPRICORNIO (December 22 - Januari 19)
Dedica mas tempo na bo compañero(a) di bida. Pa algun di e capricorianonan lo bay tin un encuentro inesperado cu un hende cu lo bay ta un persona masha importante den bo bida.

ACUARIO (Januari 20 - Februari 18)
Evita biaha awe. Na e jovenan lo presenta romancenan nobo. Dedica mas atencion na bo salud. Haci ejercicio y waak bon kico bo ta come. Sigui asina.

PISCIS (Februari 19 - Maart 20)
Inesperadamente ta presenta un oportunidad pa bo progresa. Lo bo sintibo un poco preocupa y nervioso cu e noticia aki. Pensa y analisa bon prome cu bo duna un contesta.

It's here... a new way to buy the same great taste.



THE NEW
1-LITER PLASTIC BOTTLE.

Tropical Bottling Co.

THERE'S A LOT IN IT FOR YOU.

OBTENIBEL DEN TUR SUPERMERCADO DI CALIDAD

EQUIPONAN CLA PA FINAL DI BASKETBALL

Campeon junior lo ta conoci awe

ORANJESTAD(AAN)— Manera por a lesa den otro articulo, den A classe Basketball, e lucha no a termina ainda pa e equiponan cu ta buscando clasificacion, siendo cu Gold Crown ta den mihor posicion pa bay final, y despues ta spera con lo para cu Aruba Concorde Hotel campeon di aña pasa, Panama REbels y Don Bosco.

Den B classe Adams Chiclets y Winston Rebels a clasifica caba pa e gran final.

Den damas, Don Bosco a elimina Connie Francis pa bay final contra Marlboro y den division veterano Concorde Express tin 1 gana 0 perdi, Don Bosco CBI tin 1 gana 0 perdi tambe, mientras cu Aguila El Rey y Cucucu Plymouth tin 0 gana 1 perdi.

Awe nochi, den junioren tin final entre Sixers Gold Croes y Don Bosco Rebels. Ganador di e partido aki lo ta campeon den e division aki.

Despues tin e wega entre Concorde Express y Plymouth Cunucu di veteranonan y despues den A classe Don Bosco lo trata su suerte contra Gold Crown. Esaki ta e partido ariba cual tur bista lo ta awe nochi, pasobra ta e partido aki lo por dicidi posicion di tur esnan den semi final.

DEPORTE

ARUBA CONCORDE CU LOMBA CONTRA MURAYA DEN BASKETBALL

Gold Crown practicamente cla pa final

ORANJESTAD(AAN)— Den e fase semi final di basketball, cosnan ta birando interesante. Analisando e posicion di e diferente equiponan den e divisionnan maximo di e campeonato actual, por mira cu e dos equiponan cu mihor oportunidad pa yega e gran final, ta Gold Crown y Panama Rebels.

Rebels a gana un wega hopi importante diaviernа contra e campeonnan Aruba Concorde. E wega a termina cu score di 55-53.

Nan posicion awor ta 1-1, es decir un gana y un perdi. Ambos equipo tin un wega mas pendiente contra Don Bosco y e chance pa nan gana ta na nan fabor, como cu Don Bosco ta un equipo mas debil y esun mas debil di e 4 semi finalistanan.

Gold Crown awor ta na un gana 0 perdi, y diaranzon awor nan tin e compromiso fuerte contra Aruba Concorde.

Durante henter campeonato e dos equiponan aki a batalla otro fuerte y e standing entre nan ta 3-2 na fabor di Gold Crown.

Diaranzon anochi Aruba Concorde Hotel lo ta lomba contra muraya, pasobra si nan perde ta casi sigur cu nan lo no logra e final.

Nan posicion ta 1-1 y Gold Crown como equipo masha agresivo ta e favorito pa e aña aki titula campeon di Aruba.

Don Bosco ta 0-1 pero mester topa tambe cu Gold Crown y Panama Rebels. E hungadornan clave di Don Bosco ta Theolindo Nadal y Jeff Nedd y si nan coleganan por duna nanmitar di nan esfuerzo, Don Bosco lo por convorti su mas pa un di e finalsitanan.



Raquel Koolman ta e prome mucha muher cu ta forma parti di un equipo di Little League y e ta milita den equipo di Libby's.

WEGANAN DI LITTLE LEAGUE HUNGA DURANTE WEEKEND

ORANJESTAD(AAN)— Aruba Rotary a gana Concorde 7-6. Pitcher ganador tabata Victor Simon y e perdedor Juan Lampe.

Mihor bateadornan tabata Ramsis Halabi cu 2-2, Davelaar cu 4-2 y de Windt cu 3-2.

ABN a gana Ramco 9-3 cu pitcher ganador Ildrick Maduro y perdedor Rudolph Angela. Mihor bateadornan pa Ramco Erwin Julia y pa ABN Marco Berlis embos cu 4-2.

American a gana Kentucky 10-4 cu pitcher ganador Norman Henriquez y Giovani Tromp y mihor bateadornan tabata Milco Baiz 3-2 y Norman Henriquez 3-2 pa Americano y pa Kentucky, Giovani Tromp 2-1 Eric File y Randolph Reyes 1-1.

Rockets a perde di Ennia 9-4. Pitcher ganador tabata Jeffrey Matos y e perdedor Sannin Dauo. Carlos Mejia tabata mihor bateador cu 3-2 pa Rockets y pa Enia Raymond Dijnkhoff 1-1y Jeffrey Matos 3-2.

Champion a gana AVC 14-1 cu Mario Kwidama como pitcher ganador y Pedro Croes pitcher perdedor. Mihor bateadornan Kenrick Arcaya 4-4 y Ulises Maduro 3-3 pa Champion y pa AVC

Sigi lesa pagina 9



Eric Rincones cu tin 14 aña cu Little League, aki ta habri como bateador, inaugurando e campeonato. Receptor tabata Mayra Winklaar e prome dama cu ta dirigi un equipo di little league y e aña aki lo ta su di 5 aña.

ARUBA USED



CARS
Brasil 114-A
Tel.: 48872 - 45680

ESAKI TA BO OPORTUNIDAD !

Pasa y escohe bo Auto segunda mano
prome cu fin di luna

PRIJSNAN MODERNISA.

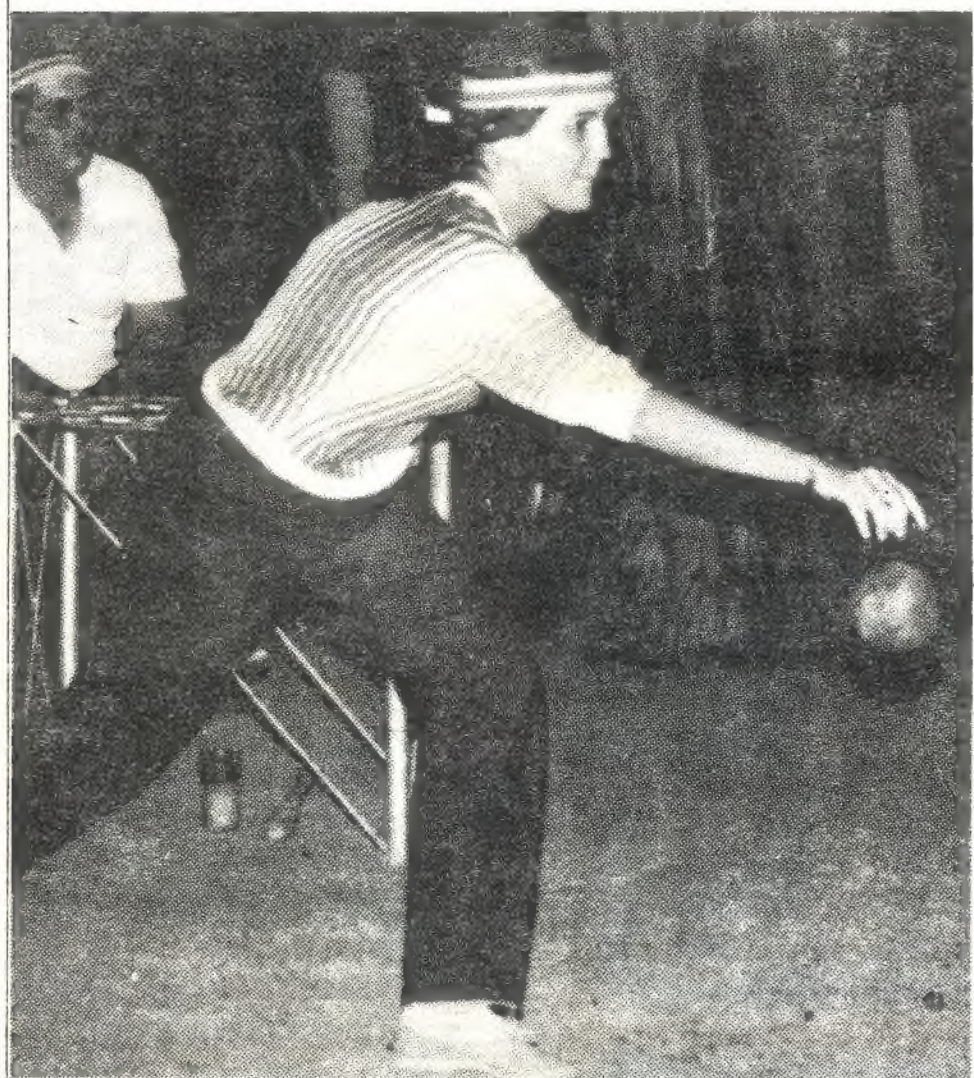




Diavierna anochi Club Caribe a cuminza cu su torneo di bolas criollas cu presencia di un publico grandi. Ariba e foto aki por mira Johnito Oduber dunando instruccion na su miembronan di equipo.



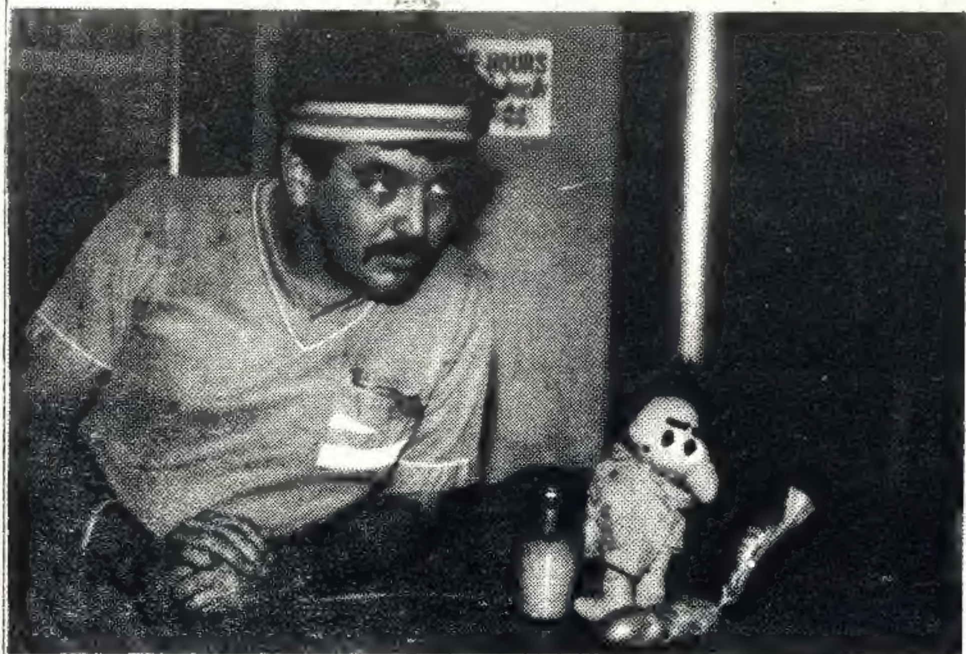
Aki pormira e equiponan den defile di inauguracion ayera di campeonato di Little League, Center League .



Gisy Arends aki ta lansando bola durante e partido diavierna anochi entre e equipo di Johnito y esun di Jozef.



Aki por mira momento cu e jovencito Rincones di Chapion Spark Plug ta canta himno di Aruba acompaña pa un coro consistiendo di un hungador di cada equipo.



Manera ta custumber cada equipo por a bini pa e torneo di bolas criollas cu nan joker. Jerry cu ta pertenece na equipo di Johnito tambe a presenta cu su Joker, y hopi a kere ta bruha e tabata haci.





Durante apertura di campeonato di little league Center League, e lanzador di prome bala tabata

Cont. di pagina 8

Franklin Amaya 1-1, Pedro Croes y Sidney Dubero 3-1.

Rockets a perde di Liptons 15-2 tambe den center league cu Carlos Croes como pitcher ganador y Marcel Kransen como perdedor. Mihor bateadornan tabata Euge Feliciana 2-2 y Sandro Lacle 4-3 y pa Rockets Egbert Arends, Marcel Kransen y Alvin Brito 2-1.

Sr. Ripoldo Croes, manager di Liptons Tea. Un persona cu tin 15 aña trahando cu little league.

Tambe por mira e joven Gilberto Croes, e pelotero mas joven di e campeonato y di e equipo di Rockets di Santa Cruz, lesando credo di Little League.

BUBALI A GANA E PROME PARTIDO DI COPA CCBB

ORANJESTAD(AAN)— Diavierna tabata apertura di e torneo di futbol Copa Centro cultural Bolivar y Bello, unda cu e consul di Venezuela a duna inicio di e partido entre Bubali y La Fama, cual a ser gana pa Bubali 2-0.

Tabata un partido hopi balanza unda cu nos por a mira den Bubali y La Fama varios bon prospecto y aki un paar di aña mas sigur nan por pasa den nan equipo senior.

Den e di dos wega di e aspirantnan RCA y Nacional a encontra otro y aki RCA a gana 5-0.

Ambos equipo a demostra cu nan tin varios talento cu tambe por pasa aki algun aña pa divisionnan senior.

E weganan a tuma lugar den stadion di RCA y cmision di aspirant ta spera di lo haya presencia di mas mayornan pa mira e aspirantnan den accion durante e torneo aki.

RESULTADONAN DI TENNIS

ORANJESTAD(AAN)— Mientras cu e campeonato juvenil di tennis ta continua ayera mainta y atardi tabata tin mas partido ariba canchanan di Marlboro Tennis Park.

Sigi lesa pagina 11

radio carina

TUR ATARDI DI DIALUNA PA DIAVIERNA DI 5or PA 7or

E Programa di tur Estilo

SINTONIA ABSOLUTO DEN 85

JOHNNY'S GOLDIES

SPEED QUEEN
coin operated

LAUNDRY
WASHER & DRYER
PA
APARTAMENTOS
LAUNDROMAT etc.

ANTIL
ANTILLIAANSE
HANDELMAATSCHAPPIJ
DAKOTA TEL:24040 SAN NICOLAS TEL: 45018

EL BARCO "Archimedes"

Anuncia su salida los jueves a las 8 a.m. con destino a Venezuela,Punto Fijo,regresando los martes,llegando a Aruba a las 5:30 p.m..Mayores informes y venta de boletos llamar a la Agencia Maritima Universal,quien aregla su documentacion.
Tel.22609

FLORY'S
Fashion Boutique
A caba di ricibi:
UN SURTIDO GRANDI
di
SAPATO
y BLUSA na size grandi
y BROEKPAK
HENDRIKSTRAAT 7
TEL: 31922

GEERMAN CONSTRUC–CION & CARPINTER SHOP
Ta traha bo kozijn y bentana Spaño na tur midi cu bo kier nos ta traha set di camber,sumamente barata,y set di cushina cu formica y seda Tipo Spaño.Tambe nos ta traha bo cas of renoba bo cas y verf bo cas na un prijs na bo alcanse.Tambe nos ta traha caha grandi pa manda bo meubelnan na exterior,y entrega te na waf of aeropuerto.TA BENDE HONDA XR 500 di 3 luna bieuw
Prijs ta fls.2900,–
Savaneta 23 A.Tel.47110

SERVICIO FINANCIAMENTO
Bo mester financiamento pa cumpra auto y Bo no por keda cla ariba Bo mes Anto contact nos na :
Tel: 21171
y nos ta regla e financiamento pa Bo.
Windstraat.20

Bo tin gana di bay
Punto Fijo?
Ban ku Prop-Jet di
ODUBER AVIATION
jama 26975 of 23080

PA ULTIMO VIDEO FILMS
TV-VIDEO REPAIR
PIEDRA PLAT ENTERPRISES
Wilhelminastraat 115
Tel: 27733

PROFESOR
"Ivanoy" Omeopata y Paracicologo Botanico Natoralista,Consejero Social.Calle Nueva La Quinta No.28-66
Cartagena Colombia

TROMP CEMENT PRODUCTION
conoci pa calidad den Blokki di cement,ta ofrece awor:
Blokki 4" masief a f.1,–
Blokki 6" masief a f.1,50
Entrega.
Traha machinal cu e mundialmente conoci Columbia Machine.Tel: 24594.
TANKI LEENDERT 203A

LOTTO LOTTO
PURBA SUERTE
Busca di bo na
JARDIN ARUBA
sq.Nassaustr y La Sallestr
O'stad - Tel 21511

A perde na beach dilanti di Health Center di Holiday Inn entre 11'or di diahuebs anochi maart 7 y diabierne mainta maart 8 pa 7 'or di mainta, Un CACHO maron cu preto di 2 luna y mei paresido di un Shepard (tefi) Su nomber ta "BJORN" E tin un banchi preto y un banchi di purga cora bishti.Su doñonan ta masha desespera posobra e tin mester di trato especial,y caro sino e ta muri.Fabor yama 27678 of pasa laga e cacho na Health Center di Holiday Inn.
TIN UN RECOMPENSA

Problema cu bo aparatonan y instalacionnan electrico, airco, frigidaire, stoof di gas etc. etc.
BEL:
46209
Djo Farro
ZEEWIJK 13 - A

DIJKHOFF PESTCONTROL
Pa spuit Bo cas,plafond, cura of edificio contra di tur sorto di Insecto(houtluis) yama nos na 27271 entre 1'or y 5'or

Pa tur drechamento y instalacion di Antenna di Television,
Drechamento di Television y Video.
Venta di Antenna y Accesorio marca: "Channel Master",cu Servicio Serio, Rapido y Eficiente, yama
FRAMAX INSTALLATIONS
Franco Acosta
Tel: 28602

TA BENDE

BOLIVARES SE VENDEN
Telf. 22952
Hora 1 a 6

Call Rob or Sharon Le Grow/ 93446
Aruban Fishing Boat Fiberglass covered with trailer

FOR SALE
Rattan living room furniture,autm.washer,desk table ,'83 Honda Quintet 5 spd,full equip.A/C,sun roof AM/FM ,cassette,'83 Pickup 1/2 ton.Both in excelent condition.Tel, 94383/93137.Sero Col.

NA BENTA
Un Vehiculo Ford Econoline Van 1983 cu porta atras y slidingdoor na banda.Transmision autm.airco den dashboard,radio y airco extra patras. Pa inf. llama durante ora di oficina tel.23821/25644

TA BENDE
UN PIDA TERRENO
3000 m2 propiedad
na Cura Cabai S.N.
Fls. 10,– pa m2
Tel: 21856
despues di 5'or atardi

TA BENDE
UN TOYOTA JEEP
LAND CRUISER
TOP CONDICION
TEL: 47310

FOR SALE
Rattan living room set,autm. washer, desk table, '83 Honda Quintet 5 spd. full equip. A/C sunroof AM/FM,cassette,'83 Datsun Pick-up 1/2 ton,Video T.V., Airco.BUNG 160.
Tel: 94383/93137 Sero Col.

TA HUUR

TA HUUR
UN APARTAMENTO
grandi full muebla cu airco awa,corriente inclui.
na Bubali
Pasa personalmente na
BUBALI 72

NOS TA BENDE
e mihor calidad di
Santo
di CUNUCU
entrega te na lugar di construccion.
Tambe nos ta bende
Blokki
4 duim Fls. 1,- entrega
6 duim Fls. 1,50 entrega
Nos blokinan ta garantisa, door di fabrica y nos stock ta enormemente grandi.
Yama LOPEZ
Tel: 28448

HOMBER CU HERMENT CLA PA TRABAO

ORANJESTAD(AAN)— Na WestStraat un homber a ser mira ta cana cu un saco di papel den su man y polis cu a mire no a confia esaki y a dicidi di bay papia cune.

E homber di inicialnan D.B. di 28 aña di edad tabata tin den e saco un camera polaroid nobo nobo, y na su curpa a ser haya un screwdriver y un knijptang.

E no por a duna splicacioñ di tur esaki y a ser hiba warda y entrega na recherche. E tabata aparecé ariba un lista di sospechoso cu recherche tabata tin pa deteni pa cierto caso.

Den otro caso un homber di 52 aña di inicial A.M. a presenta na recherche y a denuncia ladronicia cu a tuma lugar na su cas. Ladron a forza su porta di cas y bay cu un holoshi Rolex y un calculator,. Ambos na balor di 750 florin.

Tambe un persona cu polis tin deteni varios dia caba y kende tabata cu boca sera pa basta dia, durante weekend a dicidi di habri boca. El a papia y a admiti un total di 16 ladronicia cu el a cometi.

Busqueda ta ser pidi di Mario de Mey cu a sali for di trabao dia prome di maart y no a regresa mas.

Segun su esposa, e homber a nace dia 19 di januari 1937 e tin altura di 170, pero no ta conoci ki paña e tabata tin bisti dia cu el a sali for di trabao.

Esun cu por sa paradero di e homber aki por tuma contacto cu polis.

For di e negoshi Super Corner tambe por a tende ruido durante week end. Polis a bay eynan ariba indicacion cu a ser ricibi y nan a sorprende dos persona den e edificio. Tabata trata di A.M di 21 aña y E.C. di 31 aña kendenan a kibra un bentana y asina drenta e negoshi.

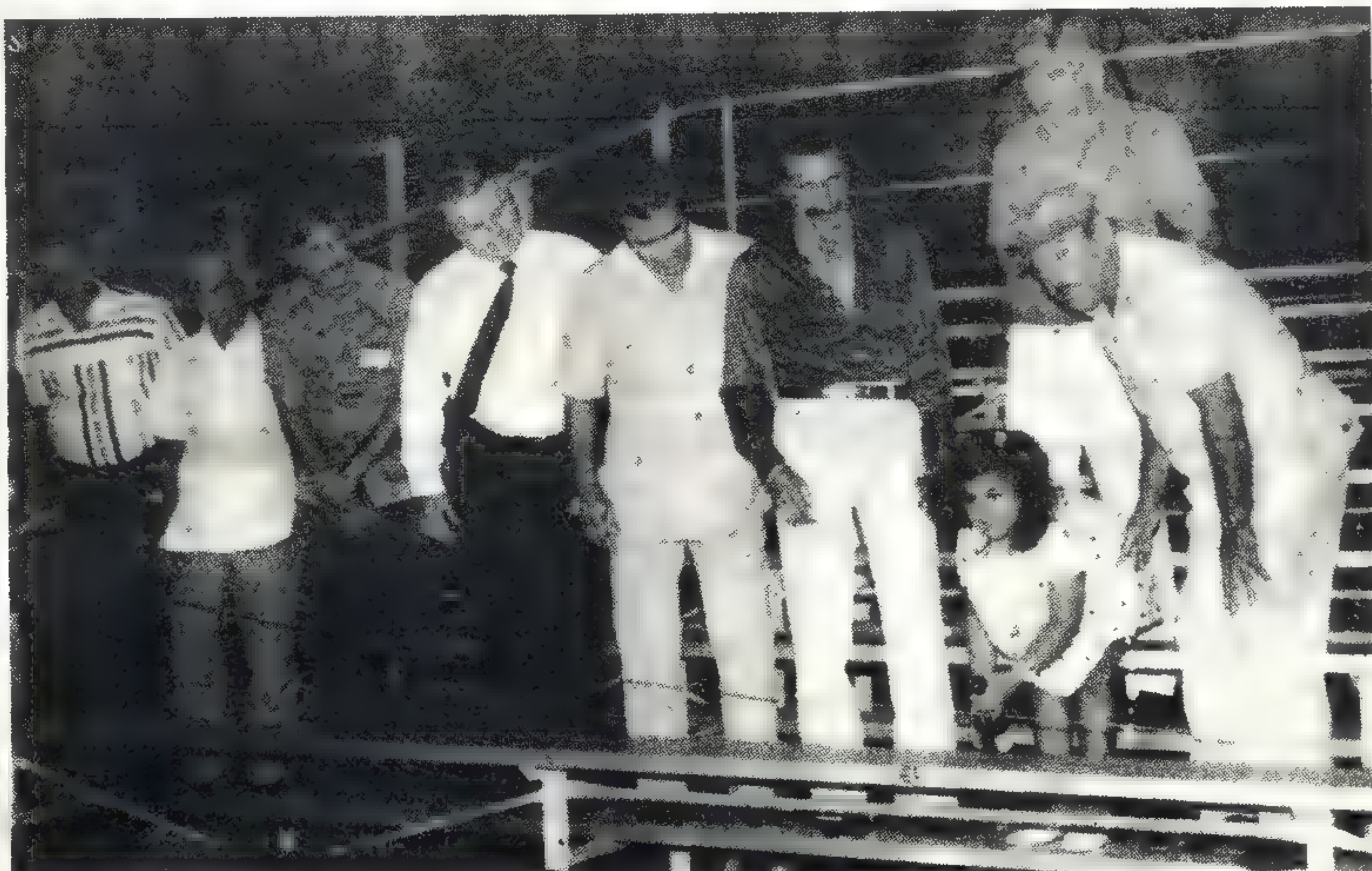
Den otro caso den Oranjestraat polis a nota cu den un agencia den e caya ey tin un persona sospechoso. Nan a baha y a topa cu ehomber E.L. di 28 aña kende tabata tin un cuchiu den su poder.

El a keda aresta y mescos cu e dos otronan menciona ariba a ser hiba warda pa interogacion.

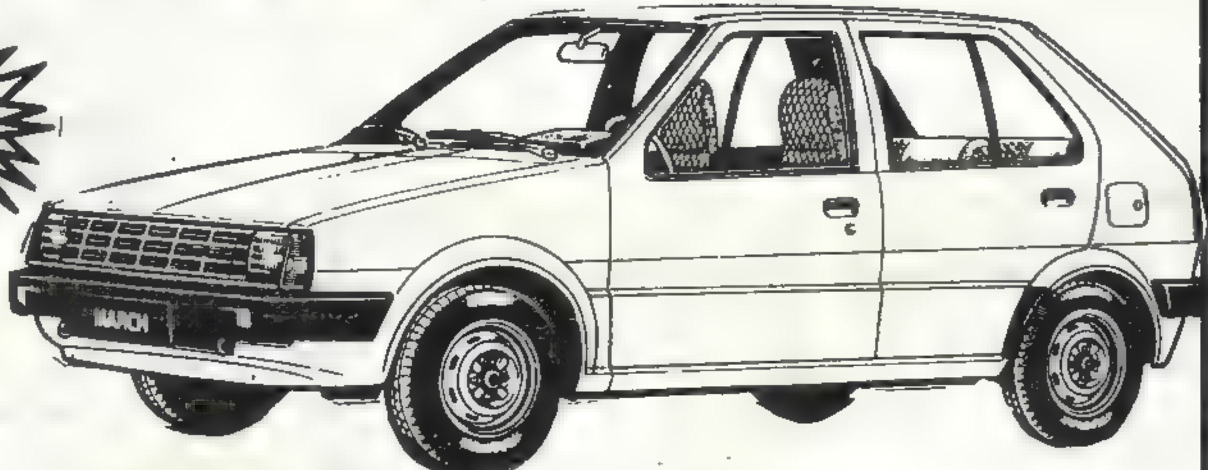
E homber aki a kibra porta dilanti pa asina por a drenta e edificio, pero e no a haya tempo pa por a cumpli cu su trabao nocturno debidamente ya cu el a ser sorprendi pa polis.



Sr. Angel Chirino aki ta haci saque di bala pa e prome partido di e pre-campeonato diAVB cual a bay entre La Fama y RCA.



Ariba e foto aki por mira e jovencita Ruvette Dirksz, yiu di e conocido futbolista, Rudy Dirksz, nieta di e estelarnan Arubano , awe veterano, Edwin Zichem y Edwin Dirksz, ta bautisando e tribunanan di RCA diasabra anochi. Tabata net Edwin Zichm y Edwin Dirksz kendenan 8 aña pasa a bini cu e idea di luz y tribuna pa RCA.



RESULTADONAN ....

Cont. di pagina 10

Den categoria femenino di 10 aña pa abao, Nathalie Odrysunski a bira campeon ganando cu e score di 6-4 4-6 6-0 di Marla Ponson kende a keda sub campeon.

Den categoria di 12 aña pa abao, Dyana Escalona a titula campeon ganando di Nathaly van Romondt cu score di 6-1 6-0.

Den categoria masculino di 14 aña pa abao, Arnold Mohamed a logra e titulo di campeon ganando frans Ponson cu a bira sub campeon cu score di 6-4 y 6-3.

Den categoria masculino di 10 aña pa abao, Alvin Flanegin a titula campeon ganando Francois Paris cu score di 6-0 6-0 y atardi Aaron Hose a enfrenta Francois Paris pa dicidi kende lo bira sub campeon. Cu e mes score di 6-0 6-0 Aaron a titula sub campeon den e categoria aki.



REMITIDO

E OTRO BANDA DI MEDAYA

Señor Redactor, dunami e oportunidad di reacciona y di duna mi opinion ariba un articulo cu a sali den bo corant, fecha 7-3-85 bao di e titulo Sindicalismo Arubano.

Nos ta biba den un pais democratico y cada ken por duna nan opinion segun con nan ta mire. Esaki nos tur mester repre-ta. Sindicatonan ta representa su trahadornan y ta lucha pa nan derechonan.

Ora cu e Gobierno actual a haya un mayoria absoluto di votonan electoral, gracias na e Pueblo esaki no ta encera cu Gobierno por haci y deshaci con e kier. Ami no ta gusta pa ningun hende bin dicta algo ariba mi sin mas. Sin cu mi por bisa algo. Esaki ta democracia?

Den un democracia real ta trata tur hende igual y no tuma decisionnan unilateral o mihor bisa didactoral. Pasobra esaki si ta comunismo. Loke Gobierno ta hacien-d actualmente ta cabando poco poco cu nos demo-crcia.

Pueblo trahador, empleadonan publico, maestronan y esnan den empresa priva ta ganado un sueldo pasobra nan a gana esaki cu sudor di nan frenta. Y no regala p.e. fls.1000 ora baha como Diputado. Y awor aki Gobierno kier bin kita sin mas algo cu nan a traha pe y ariba dje nan mester keda keto tambe. Pues sin acepta esaki, sin habri boca. Si tin hende ta acepta esaki asina no mas ta nan asunto. Todopoderoso spaar nan.

Un Gobierno responsable cu ta respeta su mes y tambe e Pueblo cu ta eligi su representantenan, mester practica e democracia cu e ta kere den dje y duna Pueblo opirtunidad di duna su opinion. Pueblo no ta bobo y mucho menos ciego.

No ta Pueblo a causa e caos cu nos ta den dje awe. Gobierno sin misericordia, sin corda cu tin un mañan a malgasta e placa di Pueblo, abusando di e forma aki di e confianza cu e Gobierno actual a haya di Pueblo. Unda e 300.000.000 a keda?Resultado di esaki ta cu awe nos dushi Aruba ta para dilanti di un abismo.

Y esaki no simplemente door di ceramento di Lago.

Tur e abusadornan aki lo pasa pa historia como esnan cu a zink Aruba.

Como un Arubiano conciente, ami y nos tur lo mester bay yuda segun nos por pa saca Aruba for di un baril sin bom. Pero bo ta kere cu Pueblo por bolbe confia nos gobernantenan cu e placa cu nos tur lo bay entrega, cu esaki lo wordo usa debidamente pa hiba Aruba padilanti? Si bo tene na cuenta cu ta nan ta e principal responsablenan pa e actual situacion deplorable.

Pueblo kier tin participacion real. Pueblo kier tin hendenan di confianza cu por vigila y salvaguardia su interesnan.

Segun bo articulo maestronan ta traha solamente 28 hora pa siman. Pero no lubida cu nos trabao no ta caba ora bel di school bati despues di un or. Hopi tin cu sigui cu nan trabao na cas. Preparacionnan di lesnan ta rekeri tempo. Bo mester planifica loke bo ta bay haci den bo klas.

Esey kier meen cu nos ta traha responsable. Otronan ta tyda muchanan cu lesnan despues di

Sigi lesa pagina 13

SANGERNAN ARUBANO NO POR HUELGA

Den e ultimo dianan aki por a ripara con negociacionnan entre Gobierno di Aryba y Sindicatonan di Aruba a desaroya y cu awe e humilde Pueblo di Aruba mester haya su mes confronta cu den un forma arogante y sin escrupulo y sin mas ta amenazando e isla di Aruba su existencia.

E sindicatonan a wordo yama den dos ocasion door di un Gobierno cu democraticamente a wordo eligi pa un humilde Pueblo pa sinta na mesa y negocia un reduccion di diez porciento di salario di e empleadonan publico..

Kico tabata e resultado? Cu nunca e sindicatonan a demostra realmente nan buena fe pa atende e problema aki den su raiz. Pa e sindicatonan e reduccion di diez porciento di salario di e empleadonan publico tabata mucho complica y tambe sindicatonan ta sconde nan mes tras di cortina cu nan tabata den negociacion cu Gobierno.

Ora sindicatonan a wordo yama pa di dos biaha nan ni siquiera tabata tin e decencia di bin cu bon argumentonan.

Pueblo di Aruba: sangernan Arubano: No sigui tras di elementonan anti-Arubano cu ta luchando fugazmente pa asina destrui y caba cu e existencia di Aruba. No sigui tras di e elementonan Anti-Aruba cu ta sconde tras di e capa sindical y ta usando e trahador chikito pa nan bagamunderia manera instruccion comunista y indoctrinanan.

No permiti elemento antiArubano usa argumento fofo pa instiga nos humilde Aruba.

Sangernan Arubano ban evita cu un grupito di persona cu tratando di caba cu nos Aruba, pero cu mientrastanto si lo keda cobra salarionan como sindicalista barbaramente alto for di e trahadornan chikito y alavez cu a wordo instrui den nan seminarionan, lecturanan profundamente comunista.

Sangernan Arubano nos

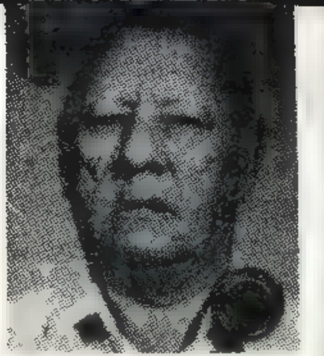
Sigi lesa pagina 13



LA HOJA FUNERAL HOME
TA PARTICIPA
FALLECIMENTO DI:
Altagracia Sint Jago-Albuqueque (Chechi) y di
Isaias Maduro.

A fallece cristianamento:

SR. ISAIAS MADURO



na edad di 74 aña.
Na nomber di su yiunan
Ishi y Susana Maduro y yiunan
Janny y Joan Maduro y yiunan na Canada
Aida y Chito Croes y yiunan
Julio y Greta Maduro y yiunan
Dichi y Chichi Maduro y yiunan
Doochi y Ludwina Maduro y yiunan
Aurora y Glenn Carvalhal y yiunan
Olga y Patty Laclé y yiunan
Harold y Neia Maduro y yiunan
Marieta y Gilles Seynhave y yiunan na Merca.
Ronnie y Sixta Maduro y yiunan
Fijn Maduro y Juanita y yiunan na Hulanda.
Su nieto y nietanan subrino y subrinanan, primo y primanan, demas familia Maduro, Croes, Carvalhal, Laclé, Lugten, Seynhave, Monish, Vrolijk, de Cuba, Kelly, Werleman, Franken, Boekhoudt, Geerman, y Petra leysner y familia. Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

A fallece inesperadamente na Sto. Domingo , na edad di 57 aña:

ALTAGRACIA MARIA SINT JAGO DE ALBURQUEQUE

Mihor conoci como Chechi
Na nomber di su esposo Fransisco Albuqueque na Sto. Domingo.



Yiunan:
Jenny Martinus y familia
John Martinus
Nietonan: Kenneth y Sulaica
Rumannan:
Beraldo Sint Jago y familia
Reinira Sint Jago y familia
Nicomedus Sint Jago y familia
Felecita Sint Jago y familia
Teresita Vrolijk y familia
Constantin Sint Jago y familia na Curacao.
Jean Jaques Sint Jago y familia,
tanta: Catharina Jacobina y familia na Curacao, tio Leon Janga y familia, subrina y subrinonan, y familia, prima y primonan y familia, tur su ihanan, amigonan y bisiñanan, demas familia Sint Jago na Aruba, Curacao, y Bonaire, Martinus, Albuqueque, Vrolijk Bernabela, Jacobina, Thielman, Janga, Coffie, Neuman, Goedgedrag na Curacao, Bislip, na Bonaire familia Frans, van Arneman y Goeloe.
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Cu voluntad di Dios El a tuma den Su reino, y cu angelnan bini encontra su alma y hibe na su lugar di sosiego, nos inolvidable mama y abuela stima:

SRA. ROSA CROES

Na nomber di su esposo: Felix Croes



Su yiunan:
Macsima Croes y yiunan y su companero Andres Angela
Segundino Croes, esposa Ynchi y yiunan
Isia Ras, esposo Pedro y yiunan
Agustin Croes, esposa Floralba y yiunan
su 5 nietonan y 6 nietanan, su subrino na Hulanda y su subrina na St. Maarten
su madrina Lusita Noguera
Su rumannan: Jacobo Geerman y yiunan, Hose Ras y esposa y yiunan, Heraldo Ras y esposa y yiunan, Catarina Henriquez, esposo y yiunan, Fransisca Maduro y yiunan, Thomasa Stamper, esposo y yiunan Fortunati Kock,esposo y yiunan, Donatila Geerman y yiunan, su comper y comernan, sobrino y sorinanan, suegro y suegranan, su cuna Dominico Croes , esposa y yiunan, demas familianan: Croes, Geerman, Kock, Ras, Stamper, Henriquez, Maduro, Hulia, Grovell, Hassell, Vos, Pena, Thiel, Hiel, Schwengle, Wever, Lares, Thijzen, Angela, Chan, Wouter, Montero, ta invita tur bisina, amigonan y conocirnan, pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar; Diamars 13 di maart pa 4.30 or atardi saliendo for di cas Brazil 49, pa misa Cristo Rey na Brazil y despues pa Santana Catolico na Savaneta.
Agencia Funeraria del Pueblo ta extende su mas hondo condolencia na e familianan di e fallecida.

8 FINALISTA MAS PA FESTIVAL VOZ I LANDIA

ORANJESTAD(AAN)— Ballroom di Aruba Concorde Hotel no tabata tin lugar mas pa pone hende cu a bin presencia e segundo pre final di e festival di canto Voz I Landia Escolar di e aña aki, na cual a participa ayera 17 cantante di 10 pa 13 aña.

Ritmonan manera balada, wals, rock, reggae, tambu, tango, calypso entre otro por a ser scucha ayera tardi.

Esnan cu a participa tabata Jerry Orman, Valerie Habibe, Sandra Noguera, Edmond Croes cu a clasifica, Helene Arends Angelo Figaroa cu tambe a clasifica, Jesmine de Cuba, tambe a participa esnan cu a clasifica ademas, cu ta Albert Peters, Nelson Tromp, y Gloria Vega.

Tambe a tuma parti, Vicky Tjong A Jong, Alexandra Tromp, Marelva Werleman cu a clasifica, Ramphis Tromp, Melisa Kock cu a clasifica, Sandra Priest, Carin Peterson cu tambe a clasifica y e joven Ohab Bibi Fazia.

Dia 24 di e luna aki lo tin e final di e festival aki den Concorde Hotel y for di awe por haya caarchinan pa esaki.



Ariba e foto aki por mira e 8 finalistanan di festival Voz I Landia Escolar kendenan a clasifica ayera tardi. Nan ta Edmond Croes, Angelo Figaroa, Albert Peters, Nelson Tromp, Gloria Vega, Marelva Werleman, Melisa Kock, y Carin Peterson.

SANGERNAN ARUBANO ...Cont. di pagina 12

mester conclui cu e lider di Simar no tin sanger Arubano, pero si ta papia cu poder aki na Aruba.

Pueblo di Aruba, sangernan Arubano, ban demostra cu nos lo no permiti sin mas cu cualquier persona sin escrupulo por dicidi pa e existencia di nos Aruba. Nos como humilde trahador di Aruba lo demostra nos patriotismo y nos sanger cu nos no ta permiti poco anti-Aruba bin destrui nos existencia.

Pueblo di Aruba, sangernan Arubano, pone bo man na bo pecho y analiza bo mes, kico ta bon y kico ta malo? Jonchito Croes.

E OTRO BANDA DI ...Cont. di pagina 12

school. Algun ta haci esaki sin ningun clase di beneficio. Hopi ta yuda cu guia y recreacion pa nos muchanan. Tur esaki segun bo pensamento no ta bal net net nada. Esey lo ta bo opinion y nos ta respete.

Pero pa nos esaki kier meen: traha pa un futuro mihor pa nos criaturanan. Un futuro caminda democracia lo reina realmente. Dunando tur criatura e oportunidad sin ningun clase di condicion pa por siña y bira algo den bida.

Pero no bin bisa cu comunismo a haci su entrada, pasobra nos lo ta un di e promernan cu lo lucha contra esaki.

Ora cu Gobierno a pidi Pueblo pa lanta para y defende e lucha nos gobernantenan a haya esaki algo sublime. Awe cu Pueblo ta protesta contra di abusonan y kier defende su mes un derechonan, bo persona ta califica esaki como un medida peligroso segun e sistema comunista. Y otro cos. no ta sindicato a caba cu mentalidad di nos produci.

Bo sabi mescos cu tur hende cu ta Gobierno cu ta sinta awor aki, sin vision alguno, a tuma hendenan di ofishi na trabao pa cana rond pornada y cobra tur fin di siman of fin di luna.

Mihor bo persona haci un autocritica y reflecciona bon ariba bo ideanan. Pasobra mi ta kere mas bien cu bo kier bruha tera y tira santo den wowo di Pueblo na lugar di sali na defensa di nos digno y culto pueblo, cu bo tambe seguramente ta pertenece na dje.

Cu mil amor lo mi kier yuda drecha e situacion actual. Pero esaki mester socede a base di respet mutuo y no unilateralmente. Te aki. Masha danki.

Un maestro.

LESA DIARIO

CONOCE E 7 SEÑALNAN CU POR TA INDICACION DI CANCER

1. Ta basta dia mi ta verkoud, y te ainda mi tosamento no kier kita; anto hasta mi a baha man na humamento.
2. Mi ta couw e pan hopi prome cu mi por gulie; mi a perde basta peso, sin tene dieta; mi ta bay af masha iregular delaster aki, anto tin ora tin sanger den e sushi tambe.
3. E pipita aki no ta tey luna pasa cu mi a samina mi pecho, e ta manera duro tambe y e punta ta supura.
4. Esta un kimamentu kada biaha cu mi orina; anto mi ta haya gana cu frecuencia, sin cu mi por domine; tin ora e ta sali cu difilcultad tambe.
5. Den lunanan cu a pasa mi no tabata menstrua di e tanto ey, por ta miho mi tuma un "pap - test".
6. E herida aki tin basta tempo habri, ta pakico e no ta sera pa caba.
7. Mi ta kere cu e fret aki a crece y cu su color a cambia.

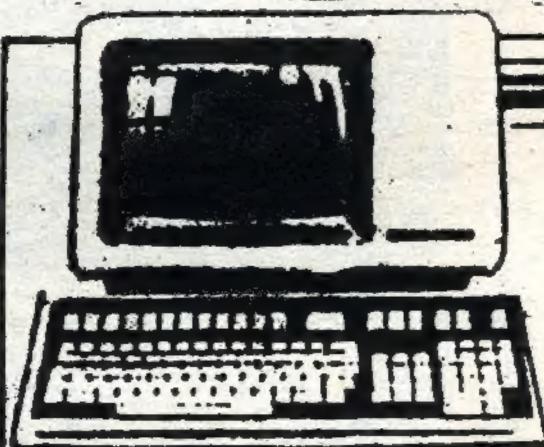
Ora cu cualkier un di e sintomanan aki ta molestia bo y ta mas di tres siman cu e ta persisti, ta ora di bay dokter.

MENSAHE DI KONINGIN WILHELMINAFONDS

CANCER TA CURABEL SI BO TRATELE NA TEMPO

CANCER NO TA UN ENFERMEDAD CU TA PEGA

INFORMACION RIBA SEÑALNAN CU POR TA INDICACION DI CANCER



COMPUTER COURSES ARUBA

NEW SPRING COURSES STARTING IN MARCH

BASIC COMPUTER SCIENCE

This completely revised course is for personal and mini computer users. You will learn computer concept, data communication and what you can do with your personal computer. To attend this course you must have a MULO, MAVO or LTS EDUCATION'

THIS COURSE STARTS MARCH 19th.
For more information, call 24022 or 32351.

NOVELA

REY DI CONTRABANDO

CAPITULO 5

Mac, un di e hombernan cu ta traha ariba vliegveld a descubri e candela. Un parti di e hangar grandi unda nan BX-34 tabata warda hunto cu algun otro aeroplano ya tabata kima manera yerba seco.

Mes ora el a core yama oficina di SAI y pa suerte el a haya e tres amigonan aya. Mientras tanto ya cuerpo di bombero a cuminza cu pagamento di candela.

--E desgraciadonan,-- Dan Coolidge tabata ripiti cada vez di nobo, mientras el tabata primi su dientenan ariba otry y sera su moketenan. --Mester tabata tin un hende cu tabata sabi cu nos no tabata mucho bon para; y na e modo aki nan a purba draai nos nek ainda na ultimo momento........--.

Howard a purba calme. --Por ta un desgracia tambe, Dan,-- el a bisa, mientras el a subi caminda cu un birada skerpi. --Ta kico ta haci bo kere asina liher cu ta hende a pega e aeroplano na candela?

--Mi tin un sentimiento asina,--Coolidge a responde yen di rabia. --Medidanan di seguridad ariba vliegveld ta asina stricto, cu ta casi imposible pa un candela sente y bira grandi - of esaki mester worde haci door di hende. Si mi mester haya sabi ta ken......--.

--Cielo santo, mira cos ey,-- Fen a exclama, mientras el a mustra excitadamente for di e bentana di e auto. Den un huki di e vliegveld cu tabata keda dilantí di nan awor, un columna grandi di huma tabata lanta bay laira. Cu intermedio cortico hende por a tende tiro di explosionnan cu tabata worde causa door di tankinan di benzine di e aeroplanonan na candela.

Howard a reduci velocidad di e auto. Su wowonan skerpi a cuminza haci dolor mientras el tabata wak e columna preto di huma. Ningun hende tabata tin mester di bise'le cu tabata superfluo pa haci empeño pa yega vliegveld. Pasobra tabata imposible pa salba loque tabata kimando di tal manera.

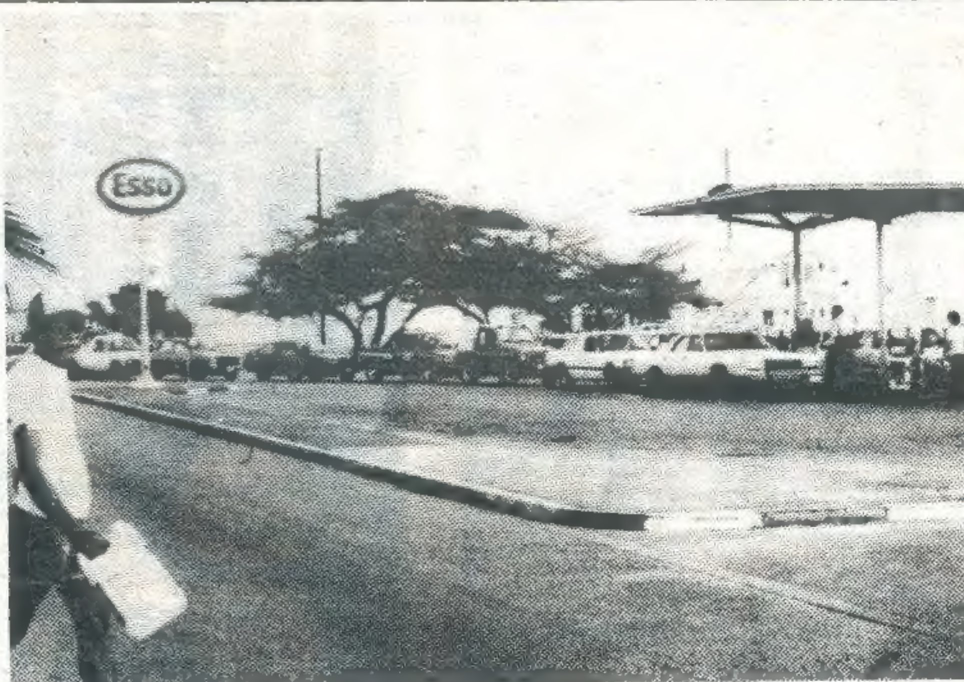
--Podiser ainda nan a logra saca nos BX-34--, Fen a supone yen di confianza. --Laga nos sigui core, Tracy. Mi no por kere cu nos aeroplano por a yega na su fin di tal manera--. Sinembargo, speranza di Fen Albardy a worde bergonza.

Ora cu e tres hombernan a subi vliegveld poco rato despues, nan a mira solamente e hanger di palo cu tabata kima manera un flambeuw y un grupo di mirones cu tabata para na un bon distancia pa motibo di calor cu e candela tabata manda. Tabata tin cuatro aeroplano den e hanger y hendenan a logra saca tres aeroplano for di e den e hangar na tempo -- uno teriblemente daña. Pero nan no a logra scapa e BX-34 di Servicio Aereo Intercontinental.

Uno di promernan cu a camna contra nan, ora e tres compañeronan a yega aserca, tabata Mac-Pherson, e homber cu a descubri e candela. Den su wowonan hende por a leza cu el tabata sabi kico e perdida aki ta nifica pa e tres amigonan.

--Tabata imposible pa scapa algo, muchanan,-- el a bisa cu su voz pisa mientras el a kita lagrimanan -- di huma y di rabia -- for di su cara. --Tabata parce casi manera cu henter e lugar tabata na benzine, asina e tabata kima. Cu cantidad di dificultad, nos a logra saca tres aeroplano afor, pero parce cu e candela a cuminza den boso aeroplano. Boso tabata asegura si, mi ta spera?--

e ta continua mañan...........







Diasabra anochi y especialmente ayera durante dia por a mira filanan largo di auto na tur e pompnan di gasolin di nos isla, debi na rumornan cu a circula cu lo tin accion di parti di empleadonan di Lago tambe y cu aparentemente lo no tin suministracion di gasolin. hasta blekinan grandi a ser yena ayera. Pa anochi varios pomp di gasoline a cera sin cu tabata tin mas gasoline pa bende pasobra nan a 'sold out'.



Ayera anochi e espectativa tabata cu sea lo para e huelga of e lo continua normal awe, debi na e reunion cu a tuma lugar atardi 6 or entre e sindicatonan di gobierno y bestuurscollege presidi pa mediador di gobierno Sr. Eddie Maduro. Ariba e foto aki por mira momento cu e delegacion di sindicatonan di gobierno ta drentando na Bestuurskantoor pa bay e reunion. Lo unico cu a sali for di e reunion aki y cu a yega na redaccion di DIARIO ta un comunicado di diputado cu ta bisa cu schoolnan ta sigui normal awe, y esaki tabata reaccion ariba e comunicado di Simar cu a haci un apelacin ariba mayoornan pa no manda nan yiunan school y asina coopera cu e sindicatonan den accion. Na e reunion aki tabata tin varios observador, entre otro di comercio y tambe di sector di turismo.

SOCIAL

Awe ta cumpli 7 aña MIRIENNE TROMP cu ta ricibi masha pabien di su mama y tata, rumannan, demas familia wela y welonan, tambe di DIARIO.

Continuacion di pagina 1

ayera a keda para ariba continuamente caba cu e decision aki lo no ser revoca, locual ta haci cu entre sindicatonan di gobierno y Gobierno Insular di Aruba tin un lucha di poder cu a cuminza.

A ser menciona na DIARIO ayera anochi cu e prome anochi no ta mishi cu utilidadnan pero no por duna garantia pa e siguiente dianan, dependiente di e desarollonan cu tuma lugar awe en adelante.

Gobierno na ultimo ora a saca un comunicado ayera anochi den cual ta ser bisa cu esun cu no traha no ta ricibi pago y cu e principio aki ta keda totalmente vigente.

TRABAO PA LASSERNAN

Ing. Ronnie Allee ta na Aruba awe pa busca trahadornan pa S.O.B.A. na Curacao.
E tin mester di lassernan y un Agon lasser,. Preferible lassernan cu tin certificado di Shell.

Entre 12 or y 1 or merdia e ta na aeropuerto den sala di espera ariba pa entrevista cu interesadonan.



Na Trappers tabata tin bautismo di uniform di e equipo Santa Cruz Rockets di Littleleague cu ta ser patrosina pa Island Finance. Ariba e foto aki por mira momento cu Srta. Ivy Hernandez di Island Finance ta bautisando e uniform den presencia di Rochi Geerman presidente di e organizacion, Guillermito Arends di Island Finance, Clyde Croes di Sta. Cruz Rockets, Milo Croeze y Nilo Croes cu tambe ta miembro didirectiva.

DESGRACIANAN DURANTE WEEKEND

ORANJESTAD(AAN)—Varios accidente tabata tin fin di e siman cu a pasa. Na cruzada di Pinda y Mispel straat tabata tin un accidente di trafico caminda cu dos auto a dal den otro. Aki ta un chofer femenino di 60 aña no a duna preferencia na otro chofer femenino di 19 aña. Daño a ser calcula na 14 mil florin. E dama di 19 aña a ricibi sla leve na cabez pero despues di trato medido por a bay cas.

Un joven tambe a ser gedal pa un auto na momento cu e auto a bay bira. E joven di 7 aña KC cukier a pasa e auto a ricibi un klap formal patras di su cabez y cu ambulance el a ser transporta pa hospital caminda docter Broekhoven a trate y despues a pase pa Intensive Care. Daño tabata 200 florin mas o menos.

Na altura di Watapana Inn tambe tabata tin un desgracia y di esey por a lesa ariba pagina 1. E chofer CK a kibra nanishi, fractura su braza robez, kibra tres ribchi, ricibi kap ariba su wowo y ta interna den Intensive Care.



Diasabra anochi RCA a inaugura su tribunanan y tabata tin un brindis na e ocasion aki pa invitadonan. Esaki ta momento cu presidente Benny Thijsen ta brinda cu presidente di AVB Sr. Roly Croes den presencia di algun miembro di RCA.



CUMPRA

2 HONIG Spaghetti di 1 liber

y ricibi GRATIS

1 spaghetti saus MIX

POLIS

LADRONNAN DETENI AYERA ANOCHI

ORANJESTAD(AAN)— Algo pasa di 8 ayera anochi polis a ser notifica cu tin hende den edificio di Winkel Handel den Playa. Polis a yega , rondona e lugar pa evita cu esnan paden por sali core bay.

E porta tabata cera pero un glas di e porta tabata kibra, y esaki a indica cu e ladronnan por a drenta eynan.

Prome cu agentenan por a drenta ya a presenta na e porta un di e ladronnan cu man la laira.

El a ser puntra si tin mas hende cune y el a laga sa cu ta un lugar e tabata busca pa drumi y a haya e porta habri y cu e ta su so.

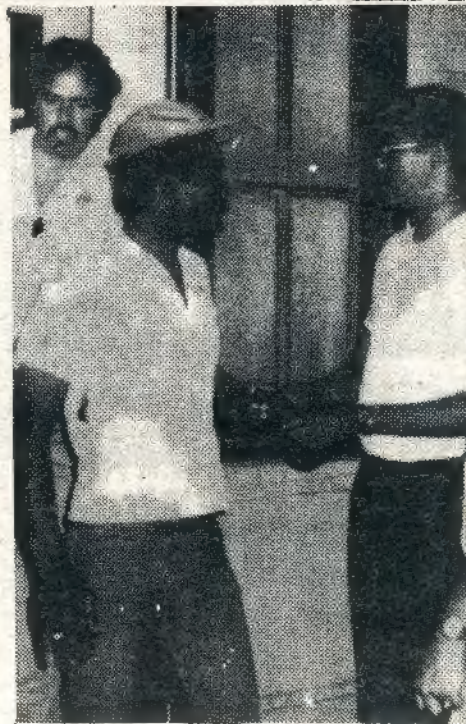
Un di e polisnan a laga su cu ta hole cu tin mas hende eyden y e ladron na manera di 'Tough Guy'' a laga sa e ora ey cu e por wel di drenta.

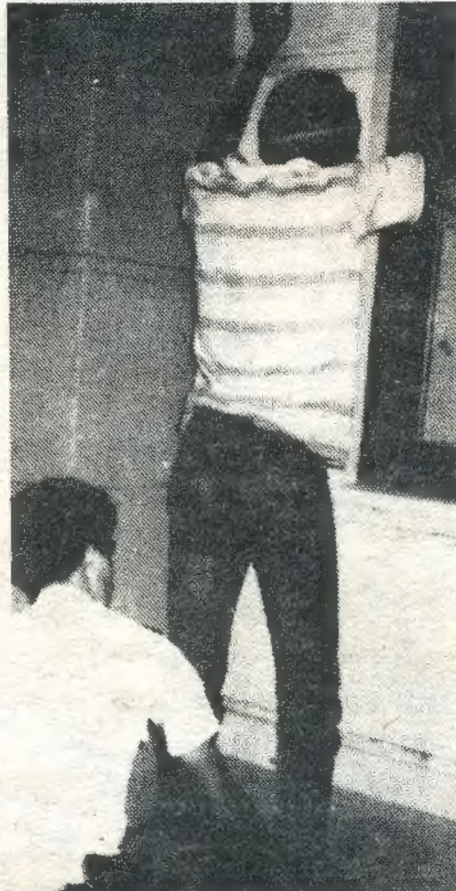
Polis a drenta y a bin atrpa dos ladronnan mas.

Comisario interino tambea presenta mientrastanto na e negoshi pa pone su mes na altura di e susedido.

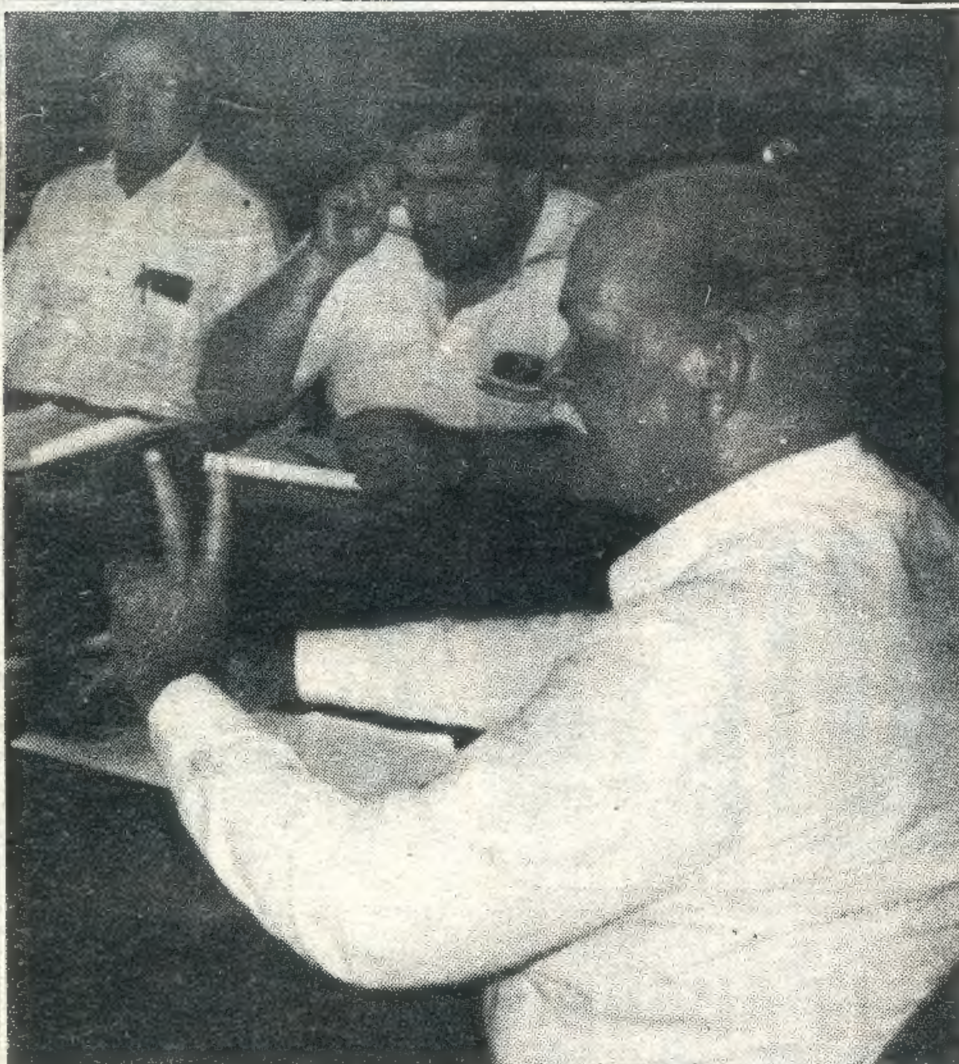
Tur tres awor lo mester duna cuenta di nan bishita den un lugar cu ni cama no tin aden.







E fotonan aki riba ta mustra e jovennan cu a keda deteni ayera anochi.



Ariba e foto aki por mira Sr. Eddie Maduro presidiendo e reunion di ayera tardi, y tambe por mira algun di e observadornan na e reunion.

Pa DIARIO no a sali nada concreto for di e reunion ya cu e huelga anuncia a keda mescos, y no a bini cambio. Lo unico cu a ricibi despues tabata e anuncia di gobierno cu tin school awe.





CARRIBEAN MERCANTILE

MOBILE BANK STOP



MONDAY
8:30 - 9:30
Caiquetio Club
Paradera
10:00 - 11:00
Baby Bakery
Pos Chiquito
11:30 - 12:30
Kong Ming Supermarket
San Nicolas
13:00 - 14:00
Botica Sta.Cruz
Santa Cruz
14:30 - 15:30
Coruba Tarabana

Boulevard I

TODAY at 8:30 p.m.



Action-Drama 18 yrs.

boulevard II

TODAY at 8:45 p.m.



BEVERLY HILLS Cop

action comedy 18 yrs.

hubo

VOOR

ZUINIGE VERLICHTING

Lampi

TL - ARMATUUR KOMPLEET MET WARMKLEURIG TL - BUIS 18 WATT
*4 keer meer licht dan een normale 18 watt TL - armatuur
* Simpel te monteren
* Energie zuinig
NU KOMPLEET VOOR 17.50

Tomatenstraat 15

DAKOTA

TEL 28977

Drive - In

TODAY at 8.30 p.m.



"BRUBAKER"

Robert Redford